

ИСТОРИЯ

А. И. АЙБАБИН

Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского (Симферополь, Россия)

ПРОТИВОСТОЯНИЕ ВИЗАНТИИ И ДРЕВНЕЙ РУСИ В КРЫМУ В КОНЦЕ X В.¹

Аннотация: Историю перерастания в конце X века союза Византии и Древней Руси в их противостояние под Херсоном реконструируют по фрагментарной и противоречивой информации, содержащейся в арабских, византийских и древнерусских письменных источниках. Авторы разных концепций недостающие сведения восполняли умозрительными предположениями или вымыслами. В многочисленных публикациях неоднократно высказывались взаимоисключающие мнения о причинах нападения князя Владимира на пограничный византийский город. В последней четверти XIX – XX в. в российской историографии утвердилась самая популярная версия причины похода Владимира на Херсон. Историки изображали завоевание Владимиром Херсона как вызывающий акт агрессии по отношению к Василию II с целью оказать давление на императора, чтобы тот исполнил свое обещание отправить сестру на Русь. Во всех цитированных восточных источниках не указано место крещения Владимира. Следует отметить, что описание Яхьи Антиохийского позволяет предположить отправку в Киев византийских иерархов для крещения Руси. В «Памяти и похвале» Владимир крестился в Киеве до похода, а в «Повести временных лет» – в Корсуни в 988 г. Древнерусские источники свидетельствуют о кратковременности конфликта с Византией. По сообщению «Повести временных лет», после выполнения Константинополем его требований Владимир вернул Корсунь империи и с войском возвратился в Киев.

Ключевые слова: Херсон, князь Владимир, Древняя Русь, Византия, противостояние, крещение Руси.

В 987 г. императоры Византии Василий II (975–1025) и Константин VIII (960–1028) находились в критической ситуации в результате восстания провозгласившего себя императором domestика схол Востока Варды Фоки Младшего. Летом 988 г. он уже контролировал большую часть Малой Азии и с берега Босфора угрожал Константинополю. В Европе восставшие болгары подчинили многие фемы [27, с. 23–24; 6, с. 86–87; 18, с. 202; 38, р. 1666; 42, р. 517].

¹ Работа выполнена в рамках проекта по госзаданию Минобрнауки РФ № FZEG-2017-0010 по теме «Византийское присутствие в Крыму: политический, экономический и культурный аспекты».

Арабские и византийские авторы свидетельствуют о стремлении Василия II и Константина VIII заключить союз с Древней Русью. По словам историка начала XI в. Яхьи Антиохийского, в сложившейся ситуации Василий II обратился за помощью к русскому князю Владимиру: «И стало опасным дело его (Варды Фоки), и им был озабочен Василий по причине силы его войска и победы над ним. ...И побудила его нужда послать к царю русов ... чтобы просить их помочь ему... И согласился он (Владимир) на это. И заключили они между собою договор о свойстве и браке царя руссов с сестрой царя Василия, после того как он поставил ему условие, чтобы крестился тот и весь народ великий. ...И послал к нему царь Василий после этого митрополитов и епископов, и они окрестили царя и всех... и отправил (Василий) к нему сестру свою. Когда же факт брака между ними утвердился прибыли войска русов также и соединились с войсками ромеев ... и отправились все вместе на борьбу с Вардой Фокой морем и сушей, в Хрисополь и победили они Фоку» [27, с. 23–24; 25, с. 162]. Похожее описание события приводит сирийский христианин Эль-Макин (1205–1273): «...царь Василий ... был принужден просить помощи у царя русов, хотя тот был его врагом. Царь русов согласился с тем условием, чтобы царь Василий дал свою дочь царю русов. Василий также согласился, но с тем, чтобы они стали христианами. ...Царь русов согласился. Василий из греков послал монахов, митрополитов и епископов. Они сделали государство русов христианским... Затем царь русов, собрав большое войско, пришел и, соединившись с Василием, они напали с моря и с суши на Варду Фоку и победили...» [27, с. 198–199]. Более кратко обращение царя Василия II за помощью к князю Владимиру изложено в арабской хронике Багдадского астронома Ибн аль-Асйра (1160–1233): «...и послали они тогда послов к царю русов и просили у него помощи и женили его на одной из сестер. И отказалась она отдать себя человеку неодинаковой с нею религии и принял он тогда христианство. И было это началом христианства у русов. И женился он на ней и пошел он на встречу Вардису и они сражались и воевали» [27, с. 201]. Михаил Псел писал об участии в битве отряда «отборных тавроскифских воинов» [20, с. 10; 6, с. 91–92]. Согласно Иоанну Скилице, воевавший с Фокой император Василий II обратился к князю Владимиру за военной помощью, женив его на своей сестре Анне. Император посадил русских на корабли. Союзники напали на врагов и легко их разгромили [37, р. 318–319]. Иоанн Зонара повторил рассказ Скилицы о союзе Василия II с князем Владимиром, скрепленном браком с сестрой царя [36, р. 552, 553, 631].

Цитированные арабские историки указывают на существование договора между Василием II и князем Владимиром, который после крещения в Киеве прибыл в Константинополь, где женился на сестре императора и во главе дружины вместе с войсками греков участвовал в разгроме армии мятежника Фоки при Хрисополе, расположенном на противоположном от Константинополя берегу Босфора [27, с. 23–24, 199–200; 6, с. 89–90]. Это сражение (март 988 – март 989) [8, с. 178–179 (III, 25); 21, с. 621] произошло до окончательного разгрома Фоки 13 апреля 989 г. при Авидосе [27, с. 25; 18, с. 205]. Византийские авторы отмечали лишь женитьбу Владимира и

участие русов в битве при Хрисополе и умолчали о его крещении [6, с. 91–93; 39, р. 71].

По утверждению армянского историка Ассох'ика, в 1000 году Византии еще служили 6000 русских воинов, «которых просил царь Василий у царя русов в то время, когда он выдал сестру свою замуж за последнего» и когда «...руссы уверовали во Христа» [8, с. 200].

Историк второй половины X в. Лев Диакон, в отличие от цитированных выше арабских и византийских авторов, сообщает о военном конфликте империи с Русью и взятии «тавроскифами» Херсона [17, Кн. X, 10, с. 91, 222]. По мнению В. Г. Васильевского и В. Р. Розена, это событие произошло между апрелем и июлем–августом 989 г. [27, с. 214–215; 6, с. 99–100]. Н. М. Богданова предложила уточнить перевод текста Льва Диакона. По ее мнению, русские захватили Херсон до Хрисопольского и Авидосского сражений [3, с. 46]. По предположению А. Л. Пономарева и Н. И. Серикова, Владимир взял Херсон до 16 декабря 988 г. [25, с. 181].

Поход князя Владимира на византийский Херсон также описан в древнерусских источниках. Как сказано в древнерусском агиографическом сочинении второй половины XI в. «Память и похвала Владимиру», приписываемом монаху Иакову: «Крести же ся самъ князь Володимеръ, и чада своя, и весь домъ свой ... Крестиль же ся князь Володимеръ въ десятое лѣто по убъении брата своего Ярополка (987 г.)... По святемъ крещении поживе блаженный князь Володимеръ 28 лѣтъ (987 г.). На другое лѣто по крещении къ порогамъ ходи на третье Корсунь городъ взя». Причину похода на Корсунь Владимир объяснил в молитве: «Господи Боже Владыко всѣхъ, сего у тебе прошю: даси ми градъ, да прииму и да приведу люди кристианы и попы на всю землю, и да научать люди закону кристианскому». И послуша Богъ молитвы его, и прия градъ Корсунь, и взя съсуды церковныя, и иконы, и мощи священомученика Климента и иныхъ святы». Из Корсуни Владимир обратился к правителям Византии: «И въ ты дни бѣста цари два въ Цариградѣ, Константинъ и Василий, и посла къ нимъ Володимеръ, прося у нихъ сестры оженитися, да бы ся болма на кристианский законъ направишь. И даста ему сестру свою, и дары многы присласта ему, и мощи святыхъ даста ему» [10, с. 245; 14, с. 66–75].

Иная версия захвата Херсона изложена в «Повести временных лет»: «И спросил Владимир (бояр) где примем крещение? Они же сказали: Где тебе любо? И когда прошел год, в 6496 (988 г.) году пошел Владимир с войском на Корсунь, город греческий, и затворились корсуняне в городе. И стал Владимир на той стороне города у пристани, в расстоянии полета стрелы от города, и сражались крепко из города. ... Владимир вошел в город с дружиною своею и послал к царям Василию и Константину сказать: „Вот взял уже ваш город славный; слышал же, что имеете сестру девицу; если не отдадите ее за меня, то сделаю столице вашей то же, что и этому городу“. И, услышав это, опечалились цари, и послали ему вѣсть такую: „...Если крестишься, то и ее получишь, ... и с нами единовен будешь. Если же не сделаешь этого, то не сможем выдать сестру за тебя“. Услышав это, сказал Владимир посланным к нему

от царей: „Скажите царям вашим так: я крещусь” ...И рады были цари, услышав это, и упросили сестру свою, именованную Анну, и послали к Владимиру... Ответил же Владимир: „Пусть пришедшие с сестрою вашею и крестят меня”. И послушались цари, и послали сестру свою, сановников и пресвитеров. ...Она же села в корабль, попрощалась с ближними своими с плачем и отправилась через море. И пришла в Корсунь... Епископ же корсунский с царицыными попами, огласив, крестил Владимира» [24, с. 69–70, 185–186; 23, с. 53].

Процитированные древнерусские источники умалчивают об отображенном в арабских и византийских источниках договоре о военном союзе императоров Василия II и Константина VIII с князем Владимиром и по-разному поясняют причины его военного конфликта с империей под Херсоном.

В «Памяти и похвале» Владимир в 987 г. крестился в Киеве. Для подготовки крещения Руси и усиления авторитета христианства он через два года [21, с. 618–628] захватил Херсон и, стремясь заключить равноправный союз с Византией, добился от императоров согласия на брак с принцессой Анной и отправку византийских клириков для крещения населения Руси [10, с. 157–164]. А. В. Назаренко уточнил приводимые в первых изданиях «Памяти и похвале» даты этих событий. Владимир принял крещение в 6495 (987/988 г.), а Херсон взял в 6497 (989/90 г.) [21, с. 618, 623].

В «Повести временных лет» говорится о другой причине похода на Херсон: «...чтобы там принять крещение от греков». Князь «в лето 6496» (988/89 г.) осадил Херсон [21, с. 623]. Из захваченного города он попросил выдать за него принцессу Анну, на которой женился после крещения [32, с. 7; 11, с. 105].

Историю взаимоотношений Византии и Древней Руси в конце X в., в особенности события, послужившие причиной перерастания союза двух государств в их противостояние под Херсоном, реконструируют по фрагментарной и противоречивой информации, содержащейся в рассмотренных источниках. Авторы разных концепций недостающие сведения восполняли умозрительными предположениями или вымыслами. В многочисленных публикациях неоднократно высказывались порою взаимоисключающие мнения о причинах нападения князя Владимира на пограничный византийский город и других аспектах столь значительного события.

В опубликованных в XVIII – начале XIX вв. первых трудах по истории России – «Российской истории», стилизованной В. Н. Татищевым под древнерусскую летопись [30, с. 49–101, 249–279], и «Истории государства Российского» Н. М. Карамзина – авторы следовали летописному рассказу о решении Владимира креститься в византийском Херсоне и женитьбе в захваченном городе на сестре императоров Византии [29, с. 51–53; 15, с. 249–251].

Некоторые историки полагали, что нападение на Херсон всего лишь для принуждения императора к согласию на брак с его сестрой было не достаточным мотивом для военного конфликта с Византией и приписывали князю Владимиру более амбициозные задачи: укрепление позиции Руси в Северном Причерноморье [31,

с. 414; 28, с. 109, 114, 115], или возвращение выхода к Черному морю [35, с. 64], или присоединение Таврики к Руси [9, с. 157–158].

Высказаны и весьма умозрительные гипотезы. Историки XIX в. А. А. Куник, Ф. Брун, В. Томашек и А. А. Шахматов считали, что упомянутый в славянской редакции жития Св. Стефана Сурожского эпизод о походе князя Бравлина или Бравалина из Новгорода на Сурож вставлен поздними переписчиками, искажившими легенду о походе князя Владимира от Корчева до Корсуни. Основываясь на придуманной легенде, упомянутые историки приписывали князю Владимиру не только захват Херсона, но и разорение Сурожа (Сугдеи), Корчева и городов Готии [41, S. 38; 16, с. 89, 104–106; 4, с. 128; 32, с. 121, 122]. В. Г. Васильевский и А. А. Васильев доказали несостоятельность отождествления князя Бравлина с князем Владимиром и «отправки» киевского князя в сухопутный поход из Херсона через города Готии на Корчев [7, с. CXLV–CXLVI; 43, р. 132–133]. В ранней греческой редакции жития сюжет о походе в Крым русского князя Новгорода Бравлина отсутствует.

В. Е. Науменко проигнорировал аргументацию В. Г. Васильевского и А. А. Васильева и предложил археологическое обоснования гипотезе А. А. Куника, Ф. Бруна, В. Томашека о расширении «театра военно-политического противостояния Древней Руси и Византии» на весь Крым и приписал дружине Владимира пожары не только в Херсоне, но и во всех городах Крыма и на Тамани [22, с. 182–183]. В своих выводах автор полагается на упоминания монет второй половины X в. в статьях о раскопках Алустона и Сугдеи. Однако для отнесения к концу X в. зачищенных при раскопках в этих городах слоев необходим анализ их стратиграфии и обнаруженных в них комплексов керамики. Некорректны и ссылки на якобы выявленные в городах Боспор и Тмутаракань одновременные слои пожаров. По керамике эти слои датированы второй половиной IX в. [1, с. 222]. Данная гипотеза не согласуется и с письменными источниками, в которых идет речь только о походе на Херсон.

По уверению автора еще одной умозрительной гипотезы А. Поппэ, князь Владимир захватил Херсон не как враг Василия II, а как союзник венценосного шурина для восстановления законной византийской власти в городе, поддержавшем мятежного полководца Варду Фоку [38, р. 197–244]. Несостоятельность измышлений А. Поппэ блестяще показал Д. Д. Оболенский [23, с. 54–60].

В последней четверти XIX – XX в. в российской историографии утвердилась самая популярная версия причины похода Владимира на Херсон. По утверждению А. Л. Бертье-Делагарда, согласно «Памяти и похвалы» Владимир «на другое лето по крещении къ порогамъ ходи» встречать принцессу Анну. Однако она не прибыла. Тем самым византийские императоры не выполнили условие договора с князем Владимиром о военной помощи [2, с. 51–52]. Поэтому Владимир осадил Херсон. По летописным текстам А. Л. Бертье-Делагард реконструировал осаду Владимиром Корсуни. Согласно А. Л. Бертье-Делагарду, флот Владимира из нескольких сот ладей с экипажем в пять–шесть тысяч воинов проплыл под городскими стенами в Карантиную бухту [2, с. 6, 9–11]. По мнению Б. Д. Грекова, войско русов высадилось

в Стрелецкой бухте [11, с. 109–110]. Однако это маловероятно. Она расположена почти в 2 км от стен города, а лагерь находился гораздо ближе – на расстоянии полета стрелы [35, с. 64–65]. По А. Л. Бертъе-Делагарду, Владимир осадил Херсон с суши. Из-за отсутствия у русов стенобитных машин осада затянулась на девять [2, с. 15] или шесть месяцев [21, с. 623]. Осаждавшие разрушили несколько кварталов в Северном и Западном районах города [34, с. 14–15]. В городе найдены зарытые напуганными горожанами клады монет [12, с. 460–462]. Херсонский священник Анастас сообщил Владимиру о местонахождении водопровода, по которому в город поступала вода. Вскоре после того как русы перерезали водопровод, город капитулировал [2, с. 28–36; 11, с. 110–112; 12, с. 456–487].

Взятием Херсона Владимир показал Василию II, что в случае несоблюдения империей договора, союзник может стать опасным врагом. Поэтому императору пришлось согласиться выполнить требование Владимира. В Корсуни после крещения Владимира состоялось его бракосочетание и Анны [19, с. 602–605; 13, с. 144; 33, с. 87; 5, с. 196–201; 6, с. 88, 90–91; 43, р. 132–133; 18, с. 207–210; 28, с. 108; 26, с. 220–225; 21, с. 621].

Эту версию довольно точно охарактеризовал Д. Д. Оболенский: «Завоевание Владимиром Херсона изображается как вызывающий акт агрессии по отношению к Василию II с целью оказать давление на императора, чтобы тот исполнил свое обещание отправить сестру на Русь» [23, с. 54].

Нетрудно заметить, что в данной концепции события воссоздаются по Яхье Антиохийскому (просьба о военной помощи, подписание договора о помощи в обмен на брак царя руссов с сестрой царя Василия, брак и прибытие помощи), а также по тексту «Памяти и похвале» (поход к порогам) и по «Повести временных лет» (крещение в Херсоне). В арабских и византийских источниках отсутствует информация о попытках императора уклониться от брака его сестры с князем Владимиром.

Согласно рассматриваемой концепции, поход мог состояться только до битвы при Хрисополе, датированной Степаносом Торонским 437 г. по древнеармянскому летоисчислению (март 988 – март 989) [8, с. 178–179 (III, 25); 21, с. 621]. По А. В. Назаренко, Владимир с войском мог переправиться к берегам Босфора в навигационный сезон 988 г. (в мае – начале осени) и не мог пойти на Херсон раньше осени этого года и захватить город в начале весны 989 г. [21, с. 621–623], то есть в марте 989 г. Если принять эти расчеты, то дружина Владимира могла не успеть к битве при Хрисополе. Он еще должен был связаться с Константинополем для оповещения о победе и разъяснения своих претензий, вернуться в Киев с корсунскими попами и крестить народ. Очевидно, Владимир взял Херсон в навигационный сезон 988 г. Мы признаем условность данных расчетов. Однако в источниках отсутствуют абсолютные даты.

Во всех цитированных выше восточных источниках не указано место крещения Владимира. Следует отметить, что описание Яхьи Антиохийского позволяет предположить отправку в Киев византийских иерархов для крещения Руси. В «Памяти и похвале» Владимир крестился в Киеве до похода, а в «Повести временных

лет» – в Корсуни в 988 г. Древнерусские источники свидетельствуют о кратковременности конфликта с Византией. По сообщению «Повести временных лет», после выполнения Константинополем его требований Владимир вернул Корсунь империи и с войском возвратился в Киев.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Айбабин А.И. Этническая история ранневизантийского Крыма. Симферополь: Дар, 1999. 351 с.
2. Бертъе-Делагард А.Л. Как Владимир осаждал Корсунь // Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук. 1909. Т. 14. Кн. 1. С. 1–67.
3. Богданова Н.М. О времени взятия Херсона князем Владимиром // ВВ. 1986. Т. 47. С. 39–46.
4. Брун Ф.К. Материалы для истории Сугдеи // Черноморье. Одесса, 1880. Ч. II. С. 121–158.
5. Васильевский В.Г. Варяго-русская и варяго-английская дружина в Константинополе XI и XII веков // Труды. СПб., 1908. Т. I. С. 176–377.
6. Васильевский В.Г. К истории 976–986 годов // Труды. СПб., 1912. Т. II. Вып. 1. С. 56–124.
7. Васильевский В.Г. Житие св. Стефана Сурожского // Труды. Петроград, 1915. Т. 3. С. 117–121.
8. Всеобщая история Степаноса Таронского, Асохика по прозванию, писателя XI столетия / пер. и объяснения Н. Эмин. М., 1864. 335 с.
9. Гадло А.В. Предыстория Приазовской Руси. Очерки истории русского княжения на Северном Кавказе. СПб., 2004. 360 с.
10. Голубинский Е.Е. История русской церкви. М., 1901. Т. 1. 968 с.
11. Греков Б.Д. «Повесть временных лет» о походе Владимира на Корсунь // ИТОИАЭ. 1929. Т. 3(60). С. 99–112.
12. Завадская И.А. Катастрофа в Херсоне в конце X–XI в.: критика гипотезы о землетрясении // МАИЭТ. 2010. Вып. XVI. С. 456–488.
13. Завитневич В.З. О месте и времени крещения св. Владимира и о годе крещения киевлян // Труды Киевской духовной академии. 1888. № 1. С. 126–152.
14. Зимин А.А. Память и похвала Иакова Мниха и Житие князя Владимира по древнейшему списку // Краткие сообщения Института славяноведения АН СССР. 1963. № 37. С. 66–75.
15. Карамзин Н.М. История государства Российского. СПб., 1818. Т. I. 297 с.
16. Куник А.А. О записке готского топарха // Записки императорской Академии наук. СПб., 1874. Т. XXIV. С. 61–160.
17. Лев Диакон. История / Пер. М.М. Копыленко, ком. М.Я. Сюзюмов, С.А. Иванов. М.: Наука, 1988. 238 с.
18. Левченко М.В. Взаимоотношения Византии и Руси при Владимире // ВВ. 1953. Т. VII. С. 194–223.
19. Линниченко И. Современное состояние вопроса об обстоятельствах Крещения Руси // Труды Киевской духовной академии. 1886. Декабрь. С. 587–606.
20. Михаил Псел. Хронография / Пер. и прим. Я.Н. Любарского. М.: Наука, 1978. 319 с.
21. Назаренко А.В. Достоверные годовые даты в раннем летописании и их значение для изучения древнерусской историографии // Древнейшие государства Восточной Европы. М., 2013. С. 593–654.
22. Науменко В.Е. Некоторые ключевые вопросы истории Таврики X–XI вв.: политико-административный аспект // АДСВ. 2011. Вып. 40. С. 165–188.
23. Оболенский Д.Д. Херсон и крещение Руси: против пересмотра традиционной точки зрения // ВВ. 1994. Т. 55. С. 53–61.

24. Повесть временных лет / подгот. текста, пер., ст. и коммент. Д.С. Лихачев, ред. В.П. Адрианова-Перетц. 2-е изд., испр. и доп. СПб.: Наука, 1999. 668 с.
25. Пономарев А.Л., Сериков Н.И. 989(6496) – год крещения Руси (филологический анализ текстов, астрология и астрономия) // Причерноморье в Средние века. М., 1995. Т. 2. С. 156–185.
26. Рапов О.М. Русская церковь в IX – первой трети XII в. Принятие христианства. М., 1998. 443 с.
27. Розен В.Р. Император Василий Болгаробойца. Извлечения из летописи Яхьи Антиохийского. СПб.: Тип. Академии Наук, 1883. (ИРАН. Записки. Т. 44). 447 с.
28. Талис Д.Л. Из истории русско-корсунских политических отношений в IX–X вв. II. // ВВ. 1958. XIV. С. 103–115.
29. Татищев В. Российская история. М., 2003. Т. 2. 736 с.
30. Толочко А.П. «История Российская» Василия Татищева: источники и известия. М., Киев, 2005. 544 с.
31. Успенский Ф.И. История Византийской империи. М., 1997. Т. 2. Период Македонской династии (867–1057). 528 с.
32. Шахматов А.А. Корсунская легенда о крещении князя Владимира // Сборник в честь В.И. Ламанского. СПб.: Изд-во имп. АН, 1906. (отд. отт.). С. 1–126.
33. Шестаков С.П. Очерки по истории Херсонеса в VI–X веках по Р. Хр. // Памятники христианского Херсонеса. М., 1908. 142 с.
34. Якобсон А.Л. Средневековый Херсонес (XII–XIV вв.) // МИА. 1950. № 17. 256 с.
35. Якобсон А.Л. Раннесредневековый Херсонес // МИА. 1959. № 63. 364 с.
36. Joannes Zonaras. Epitome historiarum, vol. 3 // Corpus Scriptorum. Historiae Byzantinae / eds. M. Pindar, M. Büttner-Wobst. Bonn, 1897. 934 p.
37. John Skylitzes. A synopsis of Byzantine History, trans. 811–1057 / Trans. by J. Wortley. Cambridge, 2010. 491 p.
38. Poppe A. The Political Background to the Baptism of Rus': Byzantine-Russian Relations between 986–889 // *Dumbarton Oaks Papers*. 1976. № 30. P. 197–244.
39. Shepard J. Some remarks on the sources for the conversion of Rus' // *Le origini e lo sviluppo della cristianita slavo-bizantia*. Roma, 1992. P. 59–95.
40. *The Oxford Dictionary of Byzantium* / Ed. A.P. Kazdan. New York, Oxford, 1991. Vol. 3. 2232 p.
41. Tomaschek W. Die Goten in Taurien. Ethnologische Forschungen über Ost-Europa und Nordasien I. Wien, 1881. 77 S.
42. Treadgold W.A. *History of the Byzantine State and Society*. Stanford, 1997. 1019 p.
43. Vasiliev A.A. *The Goths in the Crimea*. Cambridge, Mass., 1936. 292 p. (Monographs of the Medieval Academy of America, No. 11).

REFERENCES

1. Aibabin A.I. *Etnicheskaia istoriia rannevizantiiskogo Kryma*. Simferopol, Dar Publ., 1999, 351 p.
2. Bert'e-Delagard A.L. Kak Vladimir osazhdal Korsun. *Izvestiia Otdeleniia russkogo iazyka i slovesnosti Akademii nauk*, 1909, T. 14, Book 1, pp. 1–67.
3. Bogdanova N.M. O vremeni vziatiia Khersona kniazem Vladimirom. *Vizantiiskii vremennik*, 1986, T. 47, pp. 39–46.
4. Brun F.K. *Materialy dlia istorii Sugdei. Chernomor'e*, Odessa, 1880, Part II, pp. 121–158.
5. Vasil'evskii V.G. Variago-russkaia i variago-angliiskaia družhina v Konstantinopole XI i XII vekov. *Trudy V.G. Vasil'evskogo*, T. I, St-Petersburg, 1908, pp. 176–377.
6. Vasil'evskii V.G. K istorii 976–986 godov. *Trudy V.G. Vasil'evskogo*, T. II, Vol. 1, St-Petersburg, 1912, pp. 56–124.

7. Vasil'evskii V.G. Zhitie sv. Stefana Surozhskogo. *Trudy V.G. Vasil'evskogo*, T. 3, Petrograd, 1915, pp. 117–121.
8. *Vseobshchaia istoriia Stepanosa Taronskogo, Asokhika po prozvaniiu, pisatel'ia XI stolet'ia*. Moscow, 1864, 335 p.
9. Gadlo A.V. *Predystoriia Priazovskoi Rusi. Ocherki istorii russkogo kniazheniia na Severnom Kavkaze*. St-Petersburg, 2004, 360 p.
10. Golubinskii E.E. *Istoriia russkoi tserkvi*. T. 1. Moscow, 1901, 968 p.
11. Grekov B.D. «Povest' vremennykh let» o pokhode Vladimira na Korsun. *Izvestiia Tavricheskogo obshchestva istorii, arkheologii i etnografii*, Simferopol, 1929, T. 3(60), pp. 99–112.
12. Zavadskaia I.A. Katastrofa v Khersonе v kontse X–XI v.: kritika gipotezy o zemletriasenii. *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavrii*, Simferopol, 2010, Vol. XVI, pp. 456–488.
13. Zavitsevich V.Z. O meste i vremeni kreshcheniia sv. Vladimira i o gode kreshcheniia kievlian. *Trudy Kievskoi dukhovnoi akademii*, 1888, No. 1, pp. 126–152.
14. Zimin A.A. Pamiat' i pokhvala Iakova Mnikha i Zhitie kniazia Vladimira po drevneishemu spisku. *Kratkie soobshcheniia Instituta slavianovedeniia AN SSSR*, 1963, No. 37, pp. 66–75.
15. Karamzin N.M. *Istoriia gosudarstva Rossiiskogo*. T. I. St-Petersburg, 1818, 297 p.
16. Kunik A.A. O zapiske gotskogo toparkha. *Zapiski imperatorskoi Akademii nauk*, St-Petersburg, 1874, T. XXIV, pp. 61–160.
17. Lev Diakon. *Istoriia*. Moscow, Nauka Publ., 1988, 238 p.
18. Levchenko M.V. Vzaimootnosheniia Vizantii i Rusi pri Vladimire. *Vizantiiskii vremennik*, 1953, T. VII, pp. 194–223.
19. Linnichenko I. Sovremennoe sostoianie voprosa ob obstoiatel'stvakh Kreshcheniia Rusi. *Trudy Kievskoi dukhovnoi akademii*, 1886, December, pp.587–606.
20. Mikhail Psel. *Khronografiia*. Moscow, Nauka Publ., 1978, 319 p.
21. Nazarenko A.V. Dostovernnye godovye daty v rannem letopisanii i ikh znachenie dlia izucheniia drevnerusskoi istoriografii. *Drevneishie gosudarstva Vostochnoi Evropy*, Moscow, 2013, pp. 593–654.
22. Naumenko V.E. Nekotorye kliuchevye voprosy istorii Tavriki X–XI vv.: politiko-administrativnyi aspekt. *Antichnaia drevnost' i srednie veka*, Ekaterinburg, 2011, Vol. 40, pp. 165–188.
23. Obolenskii D.D. Kherson i kreshchenie Rusi: protiv peresmotra traditsionnoi tochki zreniia. *Vizantiiskii vremennik*, 1994, T. 55, pp. 53–61.
24. *Povest' vremennykh let*. 2th ed. St-Petersburg, Nauka Publ., 1999, 668 p.
25. Ponomarev A.L., Serikov N.I. 989(6496) – god kreshcheniia Rusi (filologicheskii analiz tekstov, astrologiia i astronomiia). *Prichernomor'e v Srednie veka*, Moscow, 1995, T. 2, pp. 156–185.
26. Rapov O.M. *Russkaia tserkov' v IX – pervoi treti XII v. Priniatie khristianstva*. Moscow, 1998, 443 p.
27. Rozen V.R. *Imperator Vasiliu Bolgaroboitsa. Izvlecheniia iz letopisi Iakh"i Antiokhiiskogo*. St-Petersburg, Akademia Nauk Publ., 1883, 447 p.
28. Talis D.L. Iz istorii russko-korsun'skikh politicheskikh otnoshenii v IX–X vv. II. *Vizantiiskii vremennik*, 1958, T. XIV, pp. 103–115.
29. Tatischev V. *Rossiiskaia istoriia*. T. 2. Moscow, 2003, 736 p.
30. Tolochko A.P. «Istoriia Rossiiskaia» Vasiliia Tatischeva: istochniki i izvestiia. Moscow, Kiev, 2005, 544 p.
31. Uspenskii F.I. *Istoriia Vizantiiskoi imperii*. T. 2. Moscow, 1997, 528 p.
32. Shakhmatov A.A. Korsun'skaia legenda o kreshchenii kniazia Vladimira. *Sbornik v chest' V.I. Lamanskogo*, St-Petersburg, Akademia Nauk Publ., 1906, pp. 1–126.
33. Shestakov S.P. Ocherki po istorii Khersonesa v VI–X vv. po R. Ch. *Pamiatniki khristianskogo Khersonesa*, Moscow, 1908, 142 p.

34. Yakobson A.L. Srednevekovi Kherones (XII–XIV vv.). *Materialy i issledovaniia po arkheologii SSSR*, 1950, No. 17, pp. 1–256.
35. Yakobson A.L. Rannesrednevekovi Kherones. *Materialy i issledovaniia po arkheologii SSSR*, 1959, No. 63, pp. 1–364.
36. Joannes Zonaras. *Epitome historiarum*, vol. 3. Pindar M., Büttner-Wobst M. (Eds.), *Corpus Scriptorum. Historiae Byzantinae*. Bonn, 1897, 934 p.
37. John Skylitzes. *A synopsis of Byzantine History*trans, 811–1057. Cambridge, 2010, 491 p.
38. Poppe A. The Political Background to the Baptism of Rus': Byzantine-Russian Relations between 986–989. *Dumbarton Oaks Papers*, 1976, No. 30, pp. 197–244.
39. Shepard J. Some remarks on the sources for the conversion of Rus'. *Le origini e lo sviluppo della cristianita slavo-bizantia*, Roma, 1992, pp. 59–95.
40. Kazdan A.P. (Ed.), *The Oxford Dictionary of Byzantium*. Vol. 3. New York, Oxford, 1991, 2232 p.
41. Tomaschek W. *Die Goten in Taurien. Ethnologische Forschungen über Ost-Europa und Nordasien I*. Wien, 1881, 77 p.
42. Treadgold W.A. *History of the Byzantine State and Society*. Stanford, 1997, 1019 p.
43. Vasiliev A.A. *The Goths in the Crimea*. Cambridge, Mass., 1936, 292 p.

A. I. AIBABIN

V.I. Vernadsky Crimean Federal University (Simferopol, Russia)

THE CONFLICT BETWEEN BYZANTIUM AND RUS' IN THE CRIMEA IN THE LATE TENTH CENTURY

Abstract: Researchers have reconstructed the history how in the late tenth century the alliance of Byzantium and Rus' developed into their conflict according to their speculations supplied with fragmented and contradictive accounts of Arabic, Byzantine, and Rus'ian written sources. Authors of alternative interpretations have filled up gaps in sources with speculations and fantasies. There is a number of publications suggesting different reconstructions of the reasons behind Prince Vladimir's raid on the town on Byzantine frontier. In the last quarter of the nineteenth and twentieth centuries, the most popular interpretation of the cause of the said events gained a foothold in Russian scholarship. Historians interpreted Vladimir's conquest of Cherson as a provocative act of aggression on Basil II to press the emperor to fulfil his promise of getting his sister in marriage to Rus'. Neither of all the sources in possession mentions the place where Vladimir was baptised. It is worth mentioning that Yahya of Antioch's account suggests that Byzantine church hierarchs were sent to Kiev to baptise Rus'. According to the Memory and Praise to Vladimir, he was baptised in Kiev prior to the raid, though the Russian Primary Chronicle states that the baptism was in Cherson in 988 AD. Rus'ian sources inform that the conflict with Byzantium lasted but for a short term. According to the Russian Primary Chronicle, Vladimir returned Cherson to the Empire when Constantinople fulfilled his demands and came back to Kiev with his army.

Key words: Cherson, Prince Vladimir, Ancient Rus', Byzantium, conflict, baptism of Rus'.